

2. Ar Bendrijos oro vežėjas kitų valstybių narių, o ne valstybės narės, kurioje yra šio vežėjo pagrindinė buveinė, atžvilgiu gali įgyti teisių pagal Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimą dėl oro susisiekimo?
3. Ar pagal 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 847/2004 dėl derybų dėl valstybių narių ir trečiųjų šalių susitarimų dėl oro susisiekimo ir jų įgyvendinimo (OL L 157, p. 7, su pakeitimais OL L 204, 2007; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 8 t., p. 193) 5 straipsnį draudžiama, kad tikrinant, ar laikomasi Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 49 straipsnyje apibrėžto išsisteigimo kriterijaus, kaip jis buvo patikslintas Teisingumo Teismo praktikoje, be kita ko, būtų reikalaujama, jog Bendrijos oro vežėjas, turintis pagrindinę buveinę A valstybėje narėje, dalį viso lėktuvų parko, sudaryto bent jau iš dviejų lėktuvų, būtų įkūręs B valstybėje narėje?

2015 m. rugsėjo 21 d. Oberster Gerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje R/S ir T

(Byla C-492/15)

(2015/C 398/23)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Atsakovas ir pareiškėjas: R

Pareiškėjai ir atsakovai: S ir T

Prejudicinis klausimas

Ar pagal 2003 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/2003 ⁽¹⁾ dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų, susijusių su santuoka ir tėvų pareigomis, pripažinimo bei vykdymo (Reglamentas „Bruselis IIa“) 35 straipsnio 1 dalį aukštesnės instancijos teismui draudžiama sustabdyti bylas dėl nepripažinimo pagal reglamento 21 straipsnio 3 dalį arba bylas dėl teismo sprendimo paskelbimo vykdytinu pagal reglamento 28 ir paskesnius straipsnius, jeigu vykdymo valstybėje narėje pateikiamas prašymas pakeisti kilmės valstybėje narėje priimtą sprendimą dėl vaiko globos, kuris turi būti pripažintas vykdytinu, ir vykdymo valstybė narė turi tarptautinę jurisdikciją dėl šio pakeitimo prašymo?

⁽¹⁾ 2003 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2201/2003 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų, susijusių su santuoka ir tėvų pareigomis, pripažinimo bei vykdymo, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1347/2000 (OL L 338, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 6 t., p. 243).

2015 m. rugsėjo 25 d. HIT Groep BV pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-436/10 Hit Groep/Komisija

(Byla C-514/15 P)

(2015/C 398/24)

Proceso kalba: nyderlandų

Šalys

Apeliantė: HIT Groep BV, atstovaujama advokatų G. van der Wal ir L. Parret

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Reikalavimai

Apeliantė prašo:

- pritarti apeliacinio skundo pagrindams, panaikinti skundžiamą sprendimą, (paskui) pripažinti pagrįstu jos ieškinį dėl ginčijamo sprendimo ir panaikinti ginčijamą sprendimą ⁽¹⁾ tiek, kiek jis su ja susijęs, visų pirma jo 1 straipsnio 9 punkto b papunktį, 2 straipsnio 9 punktą ir 4 straipsnio 22 punktą, o nepatenkinus šio reikalavimo, panaikinti ginčijamo sprendimo 2 straipsnio 9 punkte jai skirtos baudos dydį arba sumažinti jį tiek, kiek Teisingumo Teismo nuomone yra tinkama, arba bent panaikinti ginčijamą sprendimą ir grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad jis iš naujo ją išnagrinėtų atsižvelgdamas į Teisingumo Teismo priimtą sprendimą,

- priteisti iš Komisijos apeliantės pirmojoje ir apeliacinėje instancijose patirtas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant teisinės pagalbos išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

- a) Skundžiamo sprendimo 174–188 ir 224 punktuose Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą arba nenurodė pakankamų ar aiškių motyvų ir pažeisdamas SESV 296 straipsnio 2 dalį, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos ⁽²⁾ (toliau – Chartija) 41 straipsnio 2 dalies c punktą, Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies 2 pastraipą, Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos (toliau – EŽTK) 7 straipsnio 1 dalį, Chartijos 49 straipsnį ir pagrindinius teisės principus, ypač proporcingumo principą, skundžiamame sprendime neteisingai nusprendė, kad taikydama apeliantei Reglamento Nr. 1/2003 ⁽³⁾ 23 straipsnio 2 dalies 2 pastraipoje numatytą maksimalų baudos dydį Komisija turėjo atsižvelgti į apeliantės apyvartą 2003 ūkiniais metais ir kad pasirėmusi tais ūkiniais metais ji nepažeidė proporcingumo principo; dėl šių priežasčių Bendrasis Teismas atmetė apeliantės ieškinį ir priteisė iš jos bylinėjimosi išlaidas.

- b) Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą ir pažeisdamas SESV 296 straipsnio 2 dalį, Chartijos 41 straipsnio 2 dalies c punktą ir 49 straipsnio 3 dalį ir pagrindinius teisės principus, ypač proporcingumo principą, neteisingai nepateikė nuomonės dėl Komisijos apeliantei skirtos baudos proporcingumo; (mažų mažiausia) jis nemotyavo savo sprendimo šiuo klausimu arba motyvavo jį nepakankamai (aiškiai); dėl šių priežasčių Bendrasis Teismas neteisingai atmetė apeliantės ieškinį ir priteisė iš jos bylinėjimosi išlaidas.

Priešingai, nei nusprendė Bendrasis Teismas, (šioje byloje) negalima ir teisės požiūriu yra klaidinga nukrypti nuo Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies 2 pastraipos. Toks nukrypimas, t. y. atsižvelgimas į 2003 ūkinius metus, o ne į praėjusius ūkinius metus (2009) taikant šią nuostatą – prieštarauja šiai nuostatai ir ja siekiamam tikslui. Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa siekiama išvengti baudos, kuri būtų didesnė už įmonės finansinį pajėgumą tą dieną, kai Komisija pripažįsta ją atsakinga už pažeidimą ir skiria piniginę baudą, skyrimo. Ši nuostata yra proporcingumo principo garantija, kuri išnyktų, jei nuo jos būtų nukrypta.

Nukrypimas nuo šios nuostatos (teksto) (šiuo atveju) taip pat nesuderinamas su EŽTK 7 straipsnio 1 dalimi, Chartijos 49 straipsniu ir proporcingumo principu (bausių teisėtumo principu ir apibrėžtumo principu).

Teisingumo Teismo sprendimai, kuriais remiantis galima nukrypti nuo aiškaus Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies 2 pastraipos teksto (2007 m. birželio 7 d. Sprendimas *Britannia Alloys & Chemicals/Komisija*, C-76/06 P, EU:C:2007:326 ir 2014 m. gegužės 14 d. Sprendimas *I.garantovaná/Komisija*, C-90/13 P, EU:C:2014:326), priimti (gerokai) po faktinių aplinkybių, dėl kurių ieškovei skirta bauda, atsiradimo. Todėl šios teismo praktikos taikymas atgaline data prieštarautų EŽTK 7 straipsnio 1 daliai ir Chartijos 49 straipsniui.

Nukrypimas nuo Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies 2 pastraipos išimtiniais atvejais yra (gali būti) teisėtas, tačiau turi būti nurodyti išsamūs tokio nukrypimo motyvai, o skundžiamame sprendime jų nėra arba jie yra nepakankami, todėl yra pažeista EŽTK 7 straipsnio 1 dalis ir Chartijos 41 straipsnio 2 dalies c punktas.

Užtikrinant proporcingumo principą reikia, kad (bet kuriuo atveju), kai nukrypstama nuo Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies 2 pastraipos, Sąjungos teismai kontroliuotų (vėliau), ar bauda atitinka šios nuostatos tikslą ir yra proporcinga, tačiau skundžiamame sprendime Bendrasis Teismas (ir ginčijamame sprendime Komisija) šios kontrolės neatliko arba bent jau nemotyvavo ar nemotyvavo nepakankamai.

⁽¹⁾ 2010 m. birželio 30 d. Komisijos sprendimas C(2010) 4387 *final* dėl procedūros pagal [SESV] 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (byla COMP/38344 – Įtempiamoji armatūra), iš dalies pakeistas 2010 m. rugsėjo 30 d. Komisijos sprendimu C(2010) 6676 *final* bei 2011 m. balandžio 4 d. Komisijos sprendimu C(2011) 2269 *final*.

⁽²⁾ OL C 364, 2000, p. 1.

⁽³⁾ 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų [SESV 101 ir 102] straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 2 t., p. 205).

2015 m. rugsėjo 25 d. AGC Glass Europe, AGC Automotive Europe, AGC France, AGC Flat Glass Italia Srl, AGC Glass UK Ltd, AGC Glass Germany GmbH pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-465/12, AGC Glass Europe ir kt./Europos Komisija

(Byla C-517/15 P)

(2015/C 398/25)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: AGC Glass Europe, AGC Automotive Europe, AGC France, AGC Flat Glass Italia Srl, AGC Glass UK Ltd, AGC Glass Germany GmbH, atstovaujamos advokatų L. Garzaniti, A. Burckett St Laurent ir F. Hoseinian

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliančių reikalavimai

Apeliantės Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti 2015 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-465/12, AGC Glass Europe SA ir kt./Europos Komisija;